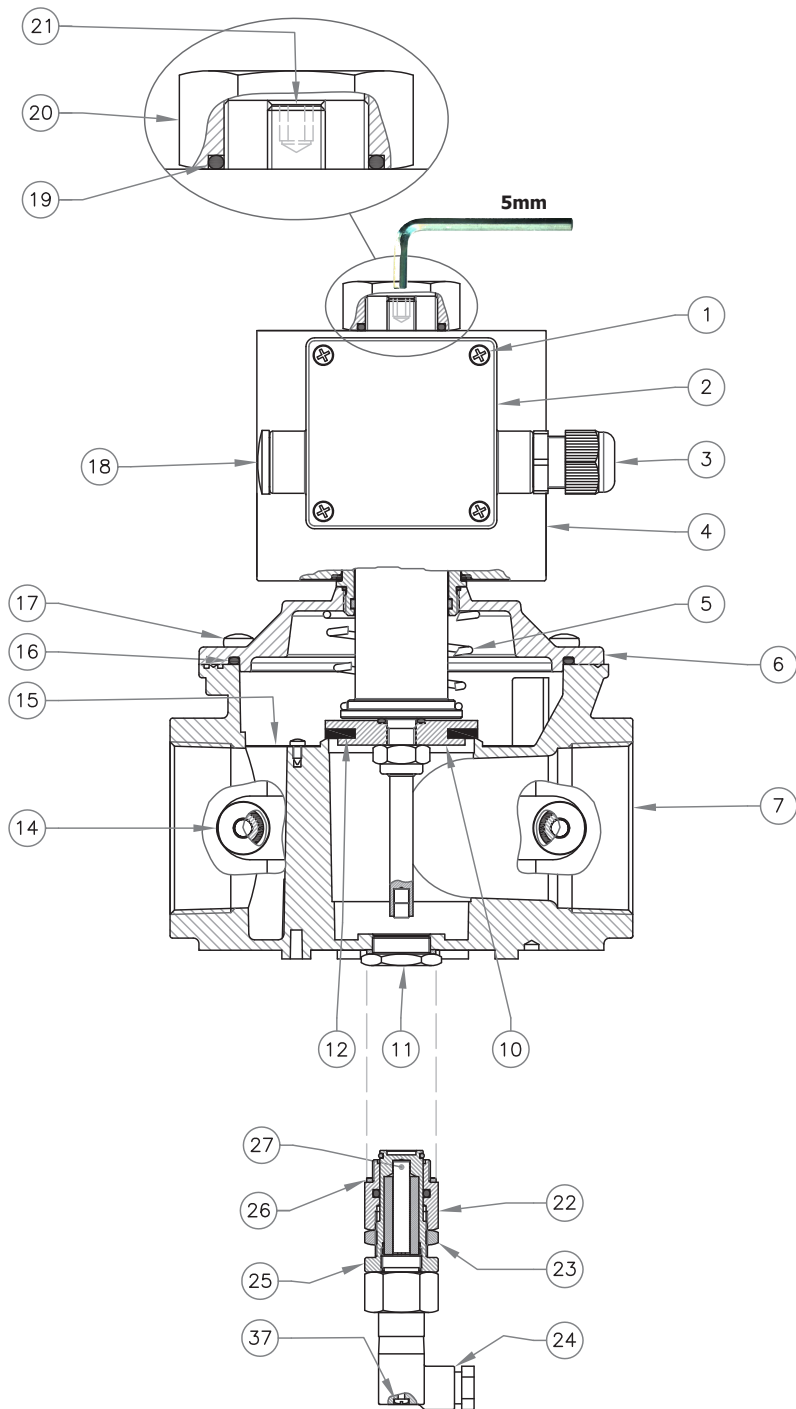


fig. 2
DN 32 - DN 40 - DN 50



IT

EN

FR

ES

fig. 3
DN 65 - DN 80

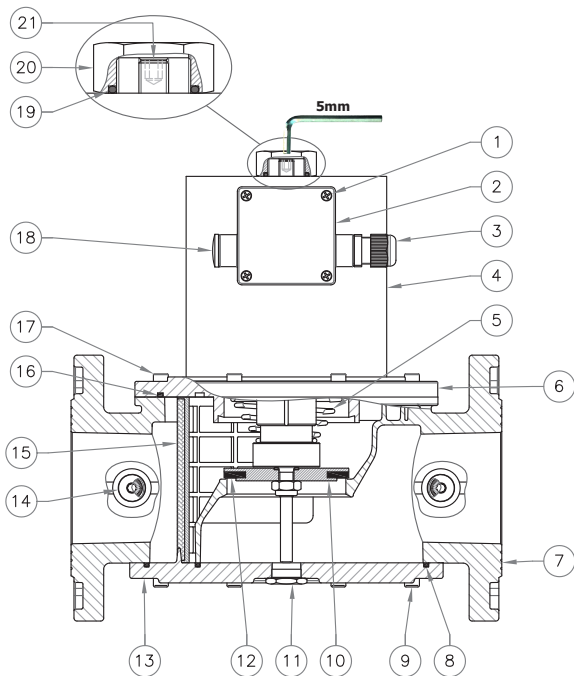


fig. 4
DN 100

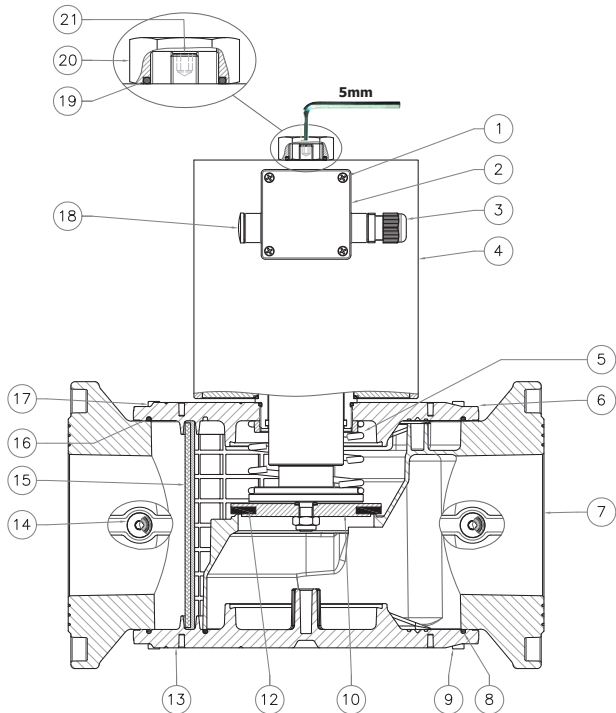
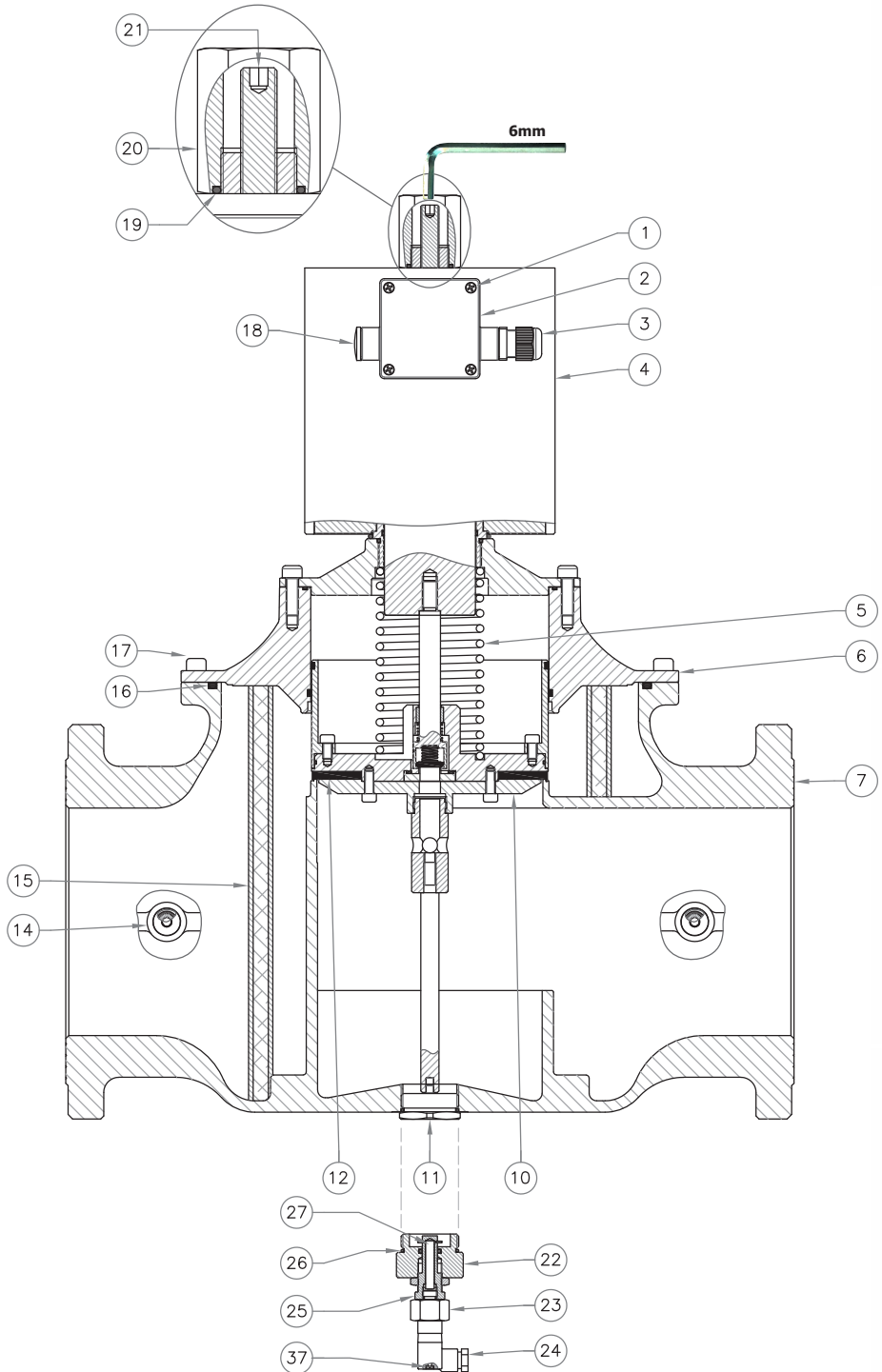


fig. 5
DN 125 - DN 150



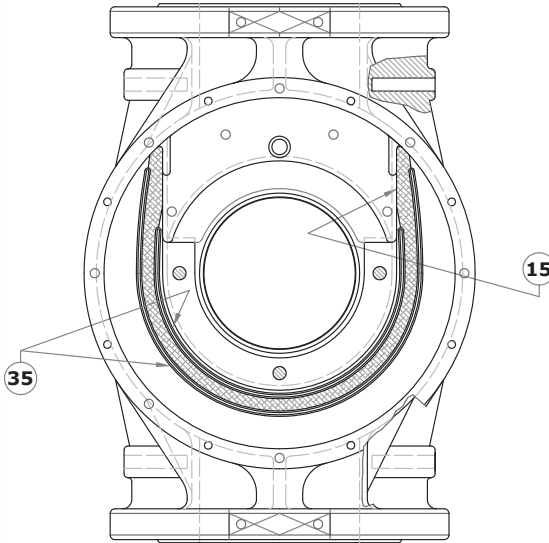
IT

EN

FR

ES

fig. 6



DN 65 - DN 80 - DN 100

IT

fig. 6: vista dall'alto senza coperchio
Posizionare l'organo filtrante (15) controllando che sia sistemato tra le apposite guide (35).

EN

fig. 6: view from above without cover
Position the filter element (15), making sure it is between the relative guides (35).

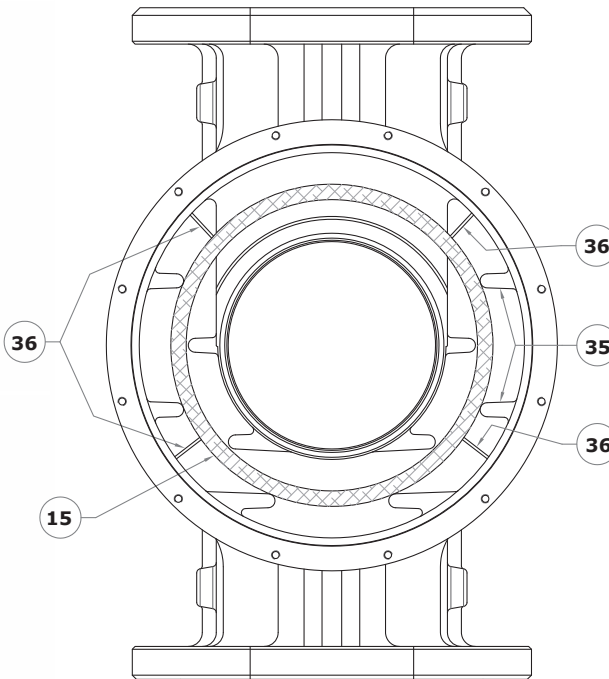
FR

fig. 6 : vue du haut sans couvercle
Positionner l'organe filtrant (15) en vérifiant qu'il est placé entre les guides appropriés (35)

ES

fig. 6: vista desde arriba sin tapa
Inserte el cartucho filtrante (15) controlando que esté colocado entre las guías correspondientes (35).

fig. 7



DN 125 - DN 150

IT

fig. 7: vista dall'alto senza coperchio
Posizionare l'organo filtrante (15) controllando che sia sistemato tra le apposite guide (35) e verificando che le alette (36) risultino ben aderenti al corpo valvola.

EN

fig. 7: view from above without cover
Position the filter element (15), making sure it is inserted between the relative guides (35) and check that the fins (36) are secured well to the valve body.

FR

fig. 7 : vue du haut sans couvercle
Positionner l'organe filtrant (15) en vérifiant qu'il est placé entre les guides appropriés (35) et en vérifiant que les ailettes (36) adhèrent bien au corps de vanne.

ES

fig. 7: vista desde arriba sin tapa
Inserte el cartucho filtrante (15) controlando que esté colocado entre las guías correspondientes (35) y comprobando que las aletas (36) se adhieran correctamente al cuerpo de la válvula.